



## **LEXICAL-SEMANTIC ANALYSIS OF "FREEDOM" CONCEPT IN ENGLISH, UZBEK AND RUSSIAN LANGUAGES**

Ziyodillaeva Makhbuba Ermatovna

Doctoral Student of English Linguistics Department, BSU//

ESP Teacher of the English Language Department, BSMI

E-mail: ermatovnamahbuba@gmail.com Phone number: +998997740280

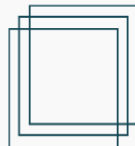
### **Annotation**

The following article analyses the emergence and the usage of "freedom" concept in several languages such as in English, Uzbek and Russian. In addition, the results of online survey is defined as well. Linguistic nature of the world belonging to nations is given from conceptual and lexical point of view.

**Keywords:** Linguistic personality, verbal images, iconic images, paremiological fund of a language, linguocognitive images of the world, dynamic images, static images

Studying language in connection with a person, his thinking and consciousness, knowledge of the reality surrounding him is one of the characteristics of modern linguistics. People's perceptions of the surrounding reality are formed in the form of concepts, which are abstract mental structures that reflect all areas of human activity. Verbal and iconic images of the same concepts are not exactly the same, although they have similar features for linguistic representations in all languages of the world. Differences in the objectification of the images of linguistic consciousness and iconic representation are primarily due to the peculiarities of national character and culture in different linguistic images of the world, as well as the difficulty of determining the difference in the meaning of verbal units. Studying the methods and options of objectification of different concepts helps to have a detailed idea about the existing similarities and differences in the existing linguistic worldviews. The concept of "freedom" is a complex semantic form with conceptual and figurative aspects included in the national framework of different cultures. The researches that objectified the concept of "freedom" and put forward the similarities and differences of this concept between different cultures, as well as the results of sociological surveys, made it possible to note the following features and draw the following conclusions.

1. According to etymological data, the concept of "freedom" originates from the basis of belonging to the circle of "ours" and at the same time opposing oneself to others ("strangers"). The concept of "Freedom" was originally associated with belonging to the "one's" circle, but on the other hand, it was associated with the choice of oneself as a person.



The concept of "freedom" is directly related to the concepts of "liberty" and "воля". However, the roots of the concept of "freedom" came from "free", independent people in the slave society. The concept "воля", in turn, did not immediately acquire the meaning of "freedom", because initially it meant more "choice", "desire", "object of desire".

2. The main meanings of the lexemes "freedom" and "свобода" correspond to each other. These include: 1) the ability to behave and act as desired; 2) the absence of any restrictions; 3) the absence of slavery and imprisonment.

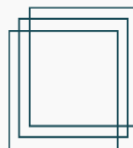
3. Along with the concept of "freedom", the concept of "liberty" is two-sided, they exist in the interaction of the opposition "freedom - lack of freedom". Previous analyzes of the paremiological fund of the two languages under study, on the one hand, show the value of freedom for any person, and on the other hand, confirm the need to limit human freedom due to existing moral standards. Russian and American linguocognitive images of the world recognize the existence of the following restrictions on freedom: laws of nature, administrative forces, material problems. However, representatives of Russian culture tend to submit to fate, and they see freedom as a gift from the Creator. Representatives of American culture, unlike Russians, believe that they should decide their own fate, fight for their freedom and rights. This difference is related to the historical development of countries and the mentality of cultures. While serfdom was preserved in Russia for a long time, America was created in connection with the discovery of the "New World" by active people seeking freedom.

4. Another characteristic of the concept of "freedom" among English-speaking youth is the beginning of adulthood, the beginning of an independent life away from parents, as well as as a member of society with certain rights and freedoms. Undoubtedly, such characteristics are associated with the individuality inherent in this culture.

5. In Russian culture, the concept of "свобода" is also understood in the meanings of "rest", "free time", "absence of duties". This relationship also means that the concept of "freedom" is associated with the concept of "happiness" in the minds of representatives of Russian culture.

6. The most characteristic aspect of American culture is the connection of the concept of "freedom" with rights and democratic values, state independence. This connection is explained by the fact that the role of democracy in the American state and society is much more important than in Russia.

7. The figurative side of the concept of "freedom" is manifested as dynamic (wind, bird, train, car, sail, pilot, running, etc.) and static images (beach at sunrise, plain, nature, steppe, etc.). In English culture, the concept of "freedom" is characterized by dynamic images, and in Russian culture, the image of "freedom" can be both dynamic and static.



Therefore, the lexemes "свобода" and "freedom" have similar root meanings: 1) the ability to behave and act as you wish; 2) the absence of any restrictions; 3) the absence of slavery and imprisonment. However, there are significant differences in their objectification: 1) representatives of the Russian linguistic culture accept freedom as a gift from the Creator, while representatives of the American linguistic world view freedom as a blessing achieved as a result of struggle; 2) cognitive concepts arising from the concept of "freedom" for Russians - "rest", "happiness"; for Americans - "retirement opportunity", "independent life", "state independence"; 3) the concept of "freedom" for representatives of American culture is represented by dynamic images; and for representatives of Russian culture, they are dynamic and static images.

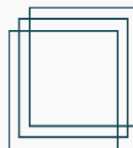
Similarities and differences in the symbolic images of the concept of "freedom" were studied on the basis of materials of graphic images selected from modern Internet search systems. The visual images created as a result of the search are independent of the influence of language and can provide information about the content in the mind of the receiver of the concept.

In 33 of the first 50 graphic images shown as a definition for the concept of "свобода" in the Russian search "Yandex" and "freedom" in the American search "Yahoo"; 10 have shackles, chains, cages; 4 birds flying in the sky; 2 have a butterfly flying in the sky; one of them shows the rise of the sea current.

When searching for images of the concept of "freedom", the most common image was the image of a person opening his hands to the sky. Perhaps this is a linguocognitive expression of the concept of "freedom". The results of a search for the concept of "freedom" using the Internet search "YAHOO" revealed the following: 22 of the 50 images found are of a person's arms open to the sky; 10 is a bird soaring towards the sky; 8 is heaven; 5 are chains, cells; 3 are the US national flag; 2 are bald eagles.

### **The List of Used Literature**

1. Musinovna, R. M. (2021). AESTHETIC VALUE IN ENGLISH, UZBEK AND TAJIK NATIONAL CULTURES. *Academicia Globe: Inderscience Research*, 2 (05), 380-389. <https://scholar.google.com/scholar?cluster=5865546397028567962&hl=en&oi=scholar>
2. Ziyodillaeva Mahbuba Ermatovna. (2022). BILLINGUALISM IN UZBEK AND CHICANO LITERATURE. MARTIN ESPADA AND SADRIDDIN AYNII AS A FAMOUS BILINGUAL REPRESENTATIVES. *EURASIAN JOURNAL OF ACADEMIC RESEARCH*2, 2(3), 363-368.
3. Зиёдиллаева Махбуба Эрматовна. (2022). БИЛЛИНГВИЗМ В УЗБЕКСКОЙ И ЧИКАНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ. МАРТИН ЭСПАДА И САДРИДДИН АЙНИЙ КАК ИЗВЕСТНЫЕ ДВУЯЗЫЧНЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛИ. *EURASIAN JOURNAL OF SOCIAL SCIENCES, PHILOSOPHY AND CULTURE*, 2(3), 177-182.

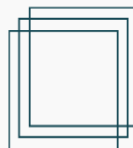


4. Ziyodillaeva Mahbuba Ermatovna. (2022). ITERLINGUISTIC FEATURES OF AMERICAN ENGLISH AND MEXICAN SPANISH. SOCIOLINGUISTIC RESEARCH ON CHICANO ENGLISH. Galaxy International Interdisciplinary Research Journal, 10(2), 328–332.
5. Ziyodillayeva Mahbuba. (2022). CHICANO AND JADID MOVEMENTS AND FAMOUS REPRESENTATIVES IN THIS FIELD. Involta Scientific Journal, 1(6), 344–353.
6. Ziyodillayeva Mahbuba. (2022). CHIKANO VA JADIDCHILIK HARAKATLARI HAMDA USHBU YO`NALISHDAGI MASHHUR NAMOYONDALAR. Involta Scientific Journal, 1(6), 405–415.
7. Ziyodillayeva, M. (2023). LINGUOCOGNITIVE ANALYSIS OF “FREEDOM” CONCEPT IN ENGLISH AND UZBEK LANGUAGES. International Bulletin of Applied Science and Technology, 3(2), 153-158.
8. Ziyodillayeva Mahbuba Ermatovna. (2022). IBTIDOIY JAMOA TUZUMIDA ODAMLARARO MULOQOT TURLARI VA TILNING PAYDO BO`LISHI. «zamonaviy Dunyoda Ijtimoiy Fanlar: Nazariy Va Amaliy Izlanishlar» Nomli Ilmiy, Masofaviy, Onlayn Konferensiya, 1(22), 30–36.
9. Ziyodillayeva Mahbuba Ermatovna. (2022). TILNING PAYDO BO`LISHI HAQIDAGI DASTLABKI NAZARIYALAR VA ULARNING TADQIQI. «zamonaviy Dunyoda Innovatsion Tadqiqotlar: Nazariya Va Amaliyot» Nomli Ilmiy, Masofaviy, Onlayn Konferensiya, 1(22), 62–67.
10. Rakhmatova, M. M. (2019). Linguistic features of the concept “beauty” in English, Uzbek and Tajik national cultures. ISJ Theoretical & Applied Science, 10 (78), 764-770. <https://www.academia.edu/download/74293713/10-78-145.pdf>
11. Rakhmatova, M. M. REFLECTION OF AESTHETIC VALUES IN THE LANGUAGE: UZBEK “GOZAL” AND ENGLISH “BEAUTIFUL”. <http://ns1.impactjournals.us/download/archives/--1528289608-6%20.hum%20-%20REFLECTION%20OF%20AESTHETIC%20VALUES%20IN%20THE%20LANGUAGE%20UZBEK%20%20GZAL%20%20and%20ENGLISH%20BEAUTIFUL.pdf>
12. Rakhmatova, M. M. (1908). Cross-cultural understanding of values in language. Міжнародний науковий журнал Інтернаука, (1 (1)), 136-137. <https://scholar.google.com/scholar?cluster=1206335781268135809&hl=en&oi=scholarrr>
13. Rakhmatova, M. M. (2017). CROSS-CULTURAL UNDERSTANDING OF VALUES IN LANGUAGE. Міжнародний науковий журнал Інтернаука, 1(1), 136-137. <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=29674238>





14. Rakhmatova M.M., & Ziyodullayeva M.E. (2015). THE WAYS OF TEACHING HOW TO SPEAK AND THE ROLE OF TEACHER IN THAT PROCESS. World science, 3 (4 (4)), 43-45. <https://cyberleninka.ru/article/n/the-ways-of-teaching-how-to-speak-and-the-role-of-teacher-in-that-process>
15. Rakhmatova, M. M. (2019). Aesthetic judgement: language as a mirror to reflect "Beauty". ISJ Theoretical & Applied Science, 10 (78), 282-288 <https://scholar.google.com/scholar?oi=bibs&cluster=7989120469675654079&btnI=1&hl=ru>
16. Musinovna, R. M. (2022). Academic Integrity: Teaching and Learning Challenges. Integration Conference on Integration of Pragmalinguistics, Functional Translation Studies and Language Teaching Processes, 30–33. <https://conferenceseries.info/index.php/online/article/view/35>
17. Rakhmatova, M. (2016). DISCUSSION ON VALUES, CULTURE, AND LANGUAGES. In International Scientific and Practical Conference World science (Vol. 2, No. 11, pp. 40-42). ROST. <https://elibrary.ru/item.asp?id=27198684>
18. Рахматова, М. М. (2018). ВЫРАЖЕНИЕ КОНЦЕПТА " НЕКРАСИВОСТЬ (ХУНУКЛИК)" В ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ТЕКСТАХ В УЗБЕКСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ И ЕГО ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ. Теория и практика современной науки, (3), 295-299. <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=34883609>
19. Rakhmatova, M. (2022). Академическая честность и плагиат: проблемы воспитания. ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz), 15(15). [http://journal.buxdu.uz/index.php/journals\\_buxdu/article/view/6966](http://journal.buxdu.uz/index.php/journals_buxdu/article/view/6966)
20. Mehriniso Raxmatova Musinovna, & Mekhriniso Charieva Jakhonovna. (2022). SOCIO-CULTURAL PRAGMATICS AS A METHOD OF PEDAGOGICALLY INTERPRETING INTERCULTURAL EXPERIENCES. Conferencea, 148–150. <https://conferencea.org/index.php/conferences/article/view/322>
21. Mekhriniso Musinovna Rakhmatova, & Nilufar Furkatovna Botirova. (2022). NEW APPROACHES IN LATINO AMERICAN POETRY: CHICANO POETRY. Open Access Repository, 8(04), 92–94. <https://oarepo.org/index.php/oa/article/view/549>
22. Rakhmatova Mekhriniso Muhsinovna, & Usmonov Amon Aminovich. (2022). THE IMPLEMENTATION OF CORPUS-BASED TECHNIQUES TO ANALYZE LITERARY WORKS. Open Access Repository, 8(04), 88–91. <https://oarepo.org/index.php/oa/article/view/548>
23. Rakhmatova, M. M., & Inoyatova, D. I. (2022). Conceptual and Figurative Structure of the Concept of " Ugliness". Open Access Repository, 8(04), 58-61. <https://oarepo.org/index.php/oa/article/view/556>



24. Musinovna, R. M. (2022, January). Xorijiy Tillar Va Akademik Halollik Tamoyillarini O'zaro Bog'liqlikda O'rganish Muammolari. In Integration Conference on Integration of Pragmalinguistics, Functional Translation Studies and Language Teaching Processes (pp. 27-29). <https://conferenceseries.info/index.php/online/article/view/33>
25. Musinovna, R. M. AESTHETIC VALUE IN ENGLISH, UZBEK AND TAJIK NATIONAL CULTURES. <https://media.neliti.com/media/publications/357902-aesthetic-value-in-english-uzbek-and-taj-778db25d.pdf>
26. H., Davlatova M. "Aspectual Variability of Information Culture in the History of the English Language." International Journal on Integrated Education, vol. 3, no. 3, 2020, pp. 24-28, doi:10.31149/ijie. v3i3.81.
27. Davlatova, M. H. "Variability of A spectral Meanings in English." European Journal of Research and Reflection in Educational Science 7.12.2019 (2019): 778-780.
28. Davlatova, M. H. "An Integrative history of Aspectual meanings." JournalNX-A Multidisciplinary Peer Reviewed Journal, Volume6 4 (2020): 17-22. 21.
29. Давлатова, Мухайё Хасановна. "The role of songs in learning English." Молодой ученый 10 (2015): 1145-1147. 22.
30. Mukhayyo Hasanovna Davlatova, "RELATION OF LEXICALSEMANTIC STRUCTURE OF VERBS IN THE LINGUISTIC ESSENCE", IEJRD - International Multidisciplinary Journal, vol. 6, no. SP, p. 5, Jan. 2021.
31. Davlatova, Mukhayyo H. "Lexico-semantic Structure and Its Analysis on the Example of Verbs." JournalNX, vol. 6, no. 06, 2020, pp. 189-192. 24.